



FIRST TIME INSTALLATION

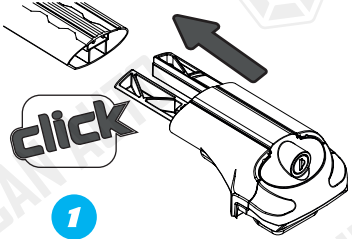
- * REMOVE PARTS FROM INSIDE THE PACKAGE AND CHECK THEM ALL
- * CONTACT YOUR DEALER IF ANY PART IS MISSING OR DAMAGED
- * USE THE EQUIPMENT SPECIFIED FOR INSTALLATION

FÖRSTA INSTALLATION

- * TA UR DELAR UR FÖRPACKNINGEN OCH KONTROLLERA ATT ALLT ÄR MED
- * KONTAKTA DIN ÅTERFÖRSÄLJARE OM NÅGON DEL FATTAS ELLER ÄR SKADAD
- * ANVÄND UTRUSTNINGEN SOM SPECIFICERATS FÖR INSTALLATIONEN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (TURTLE AIR-1 BASIC KIT)

Product Code: **MC01001-xxxxS/B**



1

EN

Insert the lockable feet into each end of the aluminium bar. Ensure the foot is fully inserted until you hear a "click".

DE

Den Kopf in die Aluminiumleiste einstecken. Fest drücken bis "klick" Geräusch zu hören ist.

PL

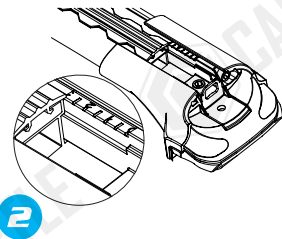
Włóż zablokowane stopy do każdego końca aluminiowej belki. Upewnij się, że stopa jest całkowicie włożona, aż usłyszysz "klikięcie".

TR

Alüminyum profilin her iki ucuna plastik kitleri takınız. Plastik kitlerin "klik" sesini duyana kadar tamamen takıldığından emin olunuz.

SV

Sätt i de låsbara fötterna i varje ände av aluminiumstången. Se till att foten är helt isatt tills du hör ett "klick".



2

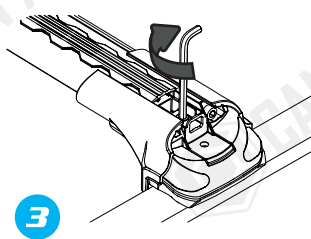
Adjust the length of the assembled bar to suit the dimension required. Note this may be different for the front and rear of the vehicle.

Passen Sie die Breite der Träger nach Wunsch an. Bitte achten Sie darauf, daß vordere und hintere Breiten unterschiedlich sein können.

Dostosuj odległość mocowań na belce do rozstawu relingów. Zauważ, że wymiary mogą być różne na przodzie i tyle pojazdu.

Her iki ucuna da eşit olacak şekilde uygun ölçüye göre uzunluğu ayarlayınız. Lütfen dikkat ediniz, ön ve arka uzunluklar farklı olabilir.

Justera längden på den monterade stängen för att passa den önskade dimensionen. Observera att detta kan vara annorlunda för fordonets fram- och baksida.



3

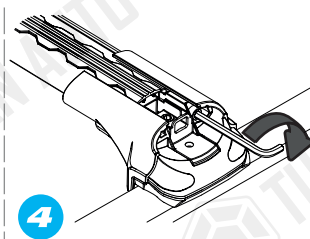
Place the bars in the desired location of the vehicle. Using an Allen key, tighten the clamp to secure the bar to the roof rails, **IMPORTANT!** Ensure each foot is mounted correctly on the roof rail.

Platzieren Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel fest. **Wichtig!** Achten Sie darauf, daß der Träger korrekt auf der Dachreling platziert ist.

Umieść bagażnik na wskazanym miejscu pojazdu. Za pomocą klucza imbusowego dokręć zacisk, aby przymocować belkę do relingu. **WAŻNE!** Upewnij się, że każda stopa jest prawidłowo zamontowana na relingu.

Ürünü araç üzerinde belirlenen kısma yerleştiriniz. Ayan anahtar yardımıyla civatayı sıkarak çeneyi tavan çitasına sabitleyiniz. **ÖNEMLİ!** Tüm ayakların tavan rayına iyice oturduğundan emin olunuz.

Placera stängerna på önskad plats för fordonet. Dra åt klämman med en insexnyckel för att fästa stängen på takskenorna. **VIKTIGT!** Se till att varje fot är korrekt monterad på takskenan.



4

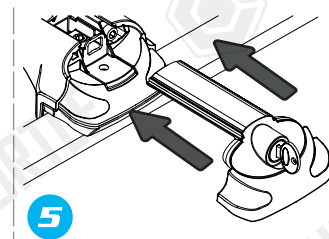
Using an Allen key, tighten the lateral adjustment screw to lock bars, ensure there is no movement across the width of the vehicle.

Ziehen Sie mit dem Inbusschlüssel die Schrauben der seitlichen Einstellung fest. Stellen Sie sicher, daß keine Bewegung über die Fahrzeugbreite mehr erfolgt.

Używając klucza, dokręć śrubę regulacji rozstawu, aby zablokować belki i upewnij się, że nie przesuwały się pomiędzy stopami.

Yatay ayar civatasını alyan anahtar yardımıyla sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın diğer yanına doğru hiçbir şekilde hareket etmediğinden iyice emin olunuz.

Använd en insexnyckel, dra åt justeringskruven för att låsa stängerna i sidled. Se till att de inte kan rör sig i sidled längs med fordonet.



5

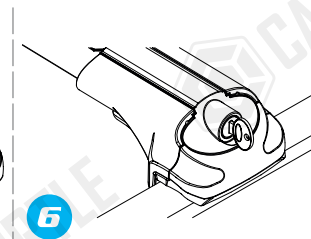
When you are satisfied with the installation and are happy that all is secure, slide the endcaps onto the bars.

Sobald der Träger fest auf der Reling sitzt, bitte die Kappe in die Vorrichtung schieben.

Kiedy instalacja przebiegnie pomyślnie i zostanie sprawdzona, włoż zaslepki na stopę.

Montaj ve kurulumdan güvenli bir şekilde tamamlandığınan yeterince emin oldudaysanız ve memnun kaldıysanız, kapakları takıp bağlantı kitlerini kapatınız.

När du är nöjd med installationen och säker på att allt sitter rätt och säkert skjuter du på ändkåporna på stängerna.



6

Lock the endcaps in place.

Verschließen Sie die Kappen mit dem mitgelieferten Schlüssel.

Zablokuj zaslepki.

Kapakları kilitleyiniz.

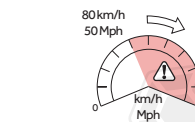
Lås ändlocken på plats.

Purpose of usage; Carrying cargo and goods on the vehicle's roof when the vehicle's trunk is not sufficient.

Syfte med användning; Att transportera last och gods på fordonets tak när fordonets bagagerum inte är tillräckligt stort.

Kullanım amacı; Aracın bagajı yeterli olmadığı durumlarda araç tavanında yük ve eşya taşımak.

 +  = **Max. Load 75 kg**



 LONG FOR FRONT

 SHORT FOR REAR